

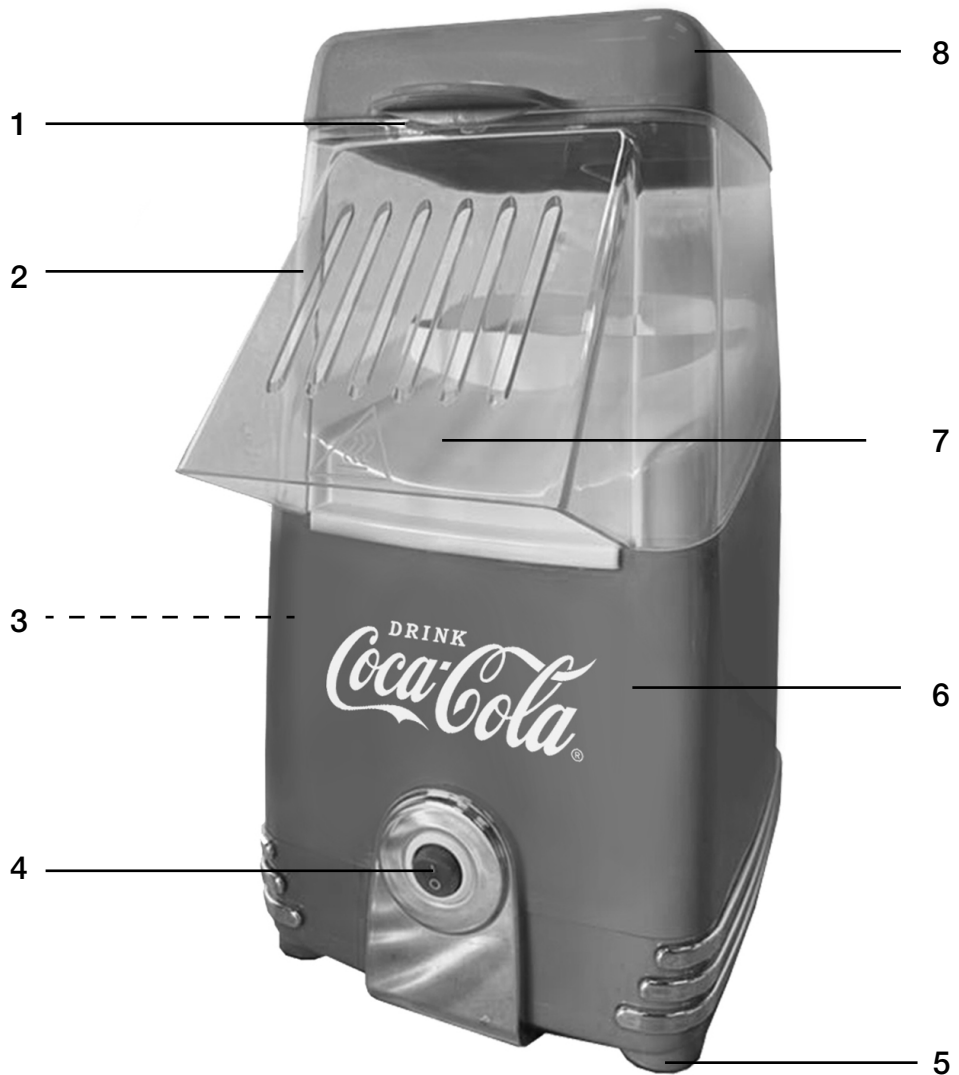
# SALCO

## BEDIENUNGSANLEITUNG



### Hot Air Popcorn-Maker SNP-10CC

## Geräteübersicht & Lieferumfang



1. Einfüllöffnung
2. Popcornbehälter
3. Maistopf (in der Basiseinheit)
4. I/O Ein-/Ausschalter
5. Standfüße
6. Basiseinheit
7. Popcornauslass
8. Deckel / Messbecher

## POPCORN MAKER

Nur für den Hausgebrauch zu verwenden. Lesen Sie vor der Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung durch!

Bewahren Sie diese Anleitung auf!

Technische Daten

220-240 V

50 Hz ~1200 W

## WICHTIGE SICHERHEITS- VORKEHRUNGEN

Wichtige Sicherheitshinweise zu Ihrer Erinnerung

A. Tauchen Sie das Gerät NIEMALS in Wasser.

B. NICHT in der Nähe von Wasser benutzen.

C. KEINE Scheuermittel oder -tücher zum Reinigen dieses Geräts benutzen.

D. KEINE Polierpads zum Reinigen des Geräts benutzen.

E. Lassen Sie das Gerät NIEMALS während der Benutzung unbeaufsichtigt.

F. Dieses Gerät verwendet Heißluft. Verwenden Sie keine Butter, kein Öl oder Wasser im Gerät.

G. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. **Das Gerät wird bei der Herstellung von Popcorn heiß.**

H. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht benutzen oder es reinigen. Lassen Sie es vor dem Abbau von Teilen abkühlen.

I. Benutzen Sie das Gerät NIEMALS mit beschädigtem Netzkabel oder -stecker oder wenn am Gerät schon mal Funktionsstörungen aufgetreten sind.

J. Das Motorunterteil ist NICHT für den Geschirrspüler geeignet.

K. Außer Reichweite von Kindern halten.

L. Bringen Sie NIEMALS Ihr Gesicht in die Nähe des Geräts, wenn das Popcorn aufplatzt. Halten Sie einen Mindestabstand von 1 m, wenn das Popcorn springt.

M. Legen Sie NIEMALS Ihre Hand in das Gerät, wenn das Popcorn aufplatzt. Warten Sie mindestens 15 Minuten nach dem Abschalten des Geräts.

N. Dieses Gerät ist KEIN SPIELZEUG.

O. Das Gerät ist nicht für die Benutzung durch Kinder oder aufsichtsbedürftige Personen geeignet.

P. Kleinkinder sollten immer beaufsichtigt werden, um sicher zu gehen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

## **WICHTIGE**

### **SICHERHEITSVORKEHRUNGEN**

Bei der Benutzung von elektrischen Geräten sollten grundsätzliche Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden. Dies betrifft besonders die folgenden:

1. Lesen Sie sich bitte alle Sicherheitsanweisungen vor der Inbetriebnahme durch.
2. Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Benutzen Sie Griffe oder Knöpfe.
3. Zum Schutz vor Stromschlag tauchen Sie NIEMALS das Netzkabel, Stecker oder Teile dieses Geräts in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Eine gute Beaufsichtigung ist notwendig, wenn das Gerät durch oder in der Nähe von Kindern benutzt wird
5. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen und vor der Reinigung. Lassen Sie es abkühlen bevor Sie Teile an- oder abbauen und bevor Sie es reinigen.
6. Benutzen Sie NIEMALS Geräte mit beschädigten Netzkabeln oder – steckern oder wenn das Gerät irgendwie beschädigt wurde. Wenden Sie sich bitte an den nächstgelegenen autorisierten Kundendienst für die Überprüfung und eventuelle Reparatur.
7. Der Hersteller rät von der Benutzung jeglichen Zubehörs ab. Dies führt zu höherer Verletzungsgefahr.

8. Lassen Sie das Netzkabel NICHT über Kanten von Tischen oder Arbeitsflächen hängen und NICHT heiße Oberflächen berühren.

9. Stellen Sie das Gerät nie auf einen heißen Gas- oder Elektroherd oder in einen heißen Ofen.

10. Gehen Sie besonders vorsichtig vor, wenn Sie das Gerät bewegen.

11. Verwenden Sie das Gerät NUR für den vorgesehenen Anwendungszweck.

12. Das Gerät sollte nicht unbeaufsichtigt gelassen werden, wenn der Netzstecker eingesteckt ist.

13. Besondere Vorsicht ist nötig bei der Entnahme des Popcorns

14. Das Gerät verfügt über ein besonders kurzes Netzkabel, um das Hängenbleiben durch einem oder Stolpern über ein längeres Kabel zu vermeiden.

15. Ein Verlängerungskabel kann benutzt werden, wenn entsprechende Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden.

16. Die für ein Verlängerungskabel angegebene Leistung muss der elektrischen Leistung des Geräts mindestens entsprechen.

**BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF!**

Beim Benutzen von elektrischen Geräten sollten folgende Sicherheitshinweise stets befolgt werden:

17. Dieses Gerät ist geeignet für die Benutzung durch Kinder ab 8 Jahren sowie Personen mit physischen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder Unerfahrenheit im Umgang mit elektrischen Geräten, solange Sie von einem erfahrenen Verantwortlichen beaufsichtigt oder über den Gebrauch und mögliche Gefahren aufgeklärt werden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen, halten Sie das Gerät von Kindern unter 8 Jahren fern.

18. Stellen Sie stets sicher, dass die Voltkennzahl des Gerätes der Voltzahl Ihres Haushaltes entspricht.

19. Überprüfen sie das Stromkabel und den Stecker regelmäßig auf Schäden. Ein beschädigtes Stromkabel muss ausschließlich vom Hersteller oder einem qualifizierten Elektriker ausgetauscht werden; kontaktieren Sie im Zweifelsfall den Kundenservice.

20. Nutzen Sie das Gerät ausschließlich zu seinem vorgesehenen Zweck. Dieses Gerät ist nur für den Haushaltsgebrauch bestimmt. Industrieller oder kommerzieller Gebrauch lässt die Garantie verfallen. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Schäden oder Verletzungen, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.

21. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist; kontaktieren Sie den Kundenservice.

22. Tauchen Sie den Motorteil, Stecker oder das Stromkabel niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

23. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht vom Tisch bzw. der Arbeitsfläche herunterhängt.

## **EINLEITUNG**

Vielen Dank für den Kauf des POPCORN MAKER

Diese praktische elektrische Popcorn-Maschine in der Größe eines Tischgeräts arbeitet mit Luft anstelle von Öl und produziert deshalb mehr aufgeplatztes Popcorn mit weniger harten Kernen. Mit Luft hergestelltes Popcorn ist ein köstlicher Snack mit wenig Fett.

## **BEDIENUNGSANLEITUNG**

Der Popcorn Maker ist leicht zu bedienen. Folgen Sie diesen einfachen Anweisungen.

Nach dem Auspacken des Geräts Ihr POPCORN MAKER ist schon fertig montiert. Vor der ersten Benutzung heben Sie das obere Gehäuse vom Hauptgerät ab und reinigen Sie das Innere des Geräts mit einem nicht scheuernden Schwamm oder feuchten Tuch. Trocknen Sie es mit einem nicht scheuernden Tuch ab.

Nach dem Reinigen des Inneren setzen Sie das Gehäuseoberteil wieder auf das Unterteil.

Jetzt können Sie frisch gemachtes Popcorn aus Ihrem POPCORN MAKER genießen!

Herstellung von Popcorn

Suchen Sie vor dem Beginn zuerst einen stabilen Platz in der Nähe einer Steckdose. (Versichern Sie sich immer, dass sich das Netzkabel nicht in der Nähe von Wasser befindet. Falls notwendig, kann ein Verlängerungskabel benutzt werden).

1. Füllen Sie den kleineren markierten Teil auf der Innenseite des Deckels mit Maiskörnern. **WICHTIG:** Füllen Sie **NIEMALS** zuwenig oder zuviel Mais in das Gerät. Wenn Sie zu wenig Mais einfüllen kann dies dazu führen, dass weniger Mais aufspringt und mehr harte Körner während der Popcornherstellung aus dem Gerät gelangen. Ein Überfüllen kann zum Verbrennen von aufgeplatztem Popcorn und zur Rauchentwicklung führen, da sich die Kammer überfüllt. (Wenn Sie den Deckel mit Mais überfüllt haben, streichen Sie einfach die überschüssigen mit Ihrem Finger ab.)

**Geben Sie NIEMALS Microwellen-Popcornmais, Zucker oder andere Gewürze, Öl, Butter o.ä., in das Gerät.**

2. Geben Sie den gesamten Inhalt des kleinen Teils des Korndeckels in die Öffnung auf der Oberseite des Geräts.

3. Setzen Sie den Deckel auf die Öffnung.

4. Stellen Sie eine Schüssel oder einen Teller unter die Popcorn-Öffnung, damit das Popcorn hineinfallen kann.

**ACHTUNG:** Bei der Auswahl der Schüssel achten Sie bitte auf deren ausreichende Größe und dass sie unter die Popcorn-Schütte passt.

5. Stecken Sie den Netzstecker ein.

6. Schalten Sie das Gerät I/ON/An und in ein paar Minuten haben Sie perfektes frisches Popcorn!

7. Wenn aller Mais aufgeplatzt ist, schalten Sie das Gerät 0/OFF/Aus und genießen Sie Ihr frisches Popcorn.

WICHTIG – Lassen Sie die Maschine IMMER 15 Minuten abkühlen bis zur nächsten Herstellung von Popcorn, damit die Maschine weiterhin gut funktioniert und sich nicht überhitzt.

## REINIGUNG

1. Lassen Sie das Gerät mindestens 10 Minuten abkühlen, bevor Sie das Gehäuseoberteil zum Reinigen des Geräts abnehmen.
2. Benutzen Sie einen feuchten, nicht scheuernden Schwamm oder ein Tuch und wischen Sie alles ab. Danach trocknen Sie das Gerät mit einem nicht scheuernden Tuch ab.
3. Setzen Sie das Gehäuseoberteil wieder auf das Unterteil auf und verwahren Sie das Gerät sorgfältig.

## GARANTIE

Wir gewähren auf diesen Artikel eine Garantie von 24 Monaten, beginnend ab Kaufdatum. Ihre Quittung gilt als Kaufnachweis, bewahren Sie sie daher sicher auf. Diese Garantie ist nur gültig, solange das Produkt bestimmungsgemäß gebraucht und die Bedienungsanleitung befolgt wurde. Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt nur zum Privatgebrauch bestimmt ist und nicht für kommerzielle Zwecke genutzt werden darf. Unsachgemäßer Gebrauch führt zum Verfall der Garantie. Zurückgeschickte Ware kann nur sorgfältig verpackt im Originalkarton und mit Originalquittung akzeptiert werden. Dies hat keine Auswirkung auf Ihre gesetzlichen Rechte. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrem Händler in Verbindung.

Produkte müssen gereinigt und soweit wie möglich im Original-Lieferzustand zurückgeschickt werden.

Die Garantie deckt folgendes nicht ab: Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen, Beschädigungen, Verkalkungen oder unautorisierte Reparaturversuche. Normaler Gebrauchsverschleiß wird ebenfalls nicht von der Garantie abgedeckt.

**Kundendienst:**  
**[online@salco-gmbh.com](mailto:online@salco-gmbh.com)**

## **ENTSORGUNG**

Dieses Gerät ist nicht im normalen Hausmüll zu entsorgen. Bitte bringen Sie es zu einer Recyclingsammelstelle für elektrische und elektronische Geräte in Ihrer Nähe für eine umweltgerechte Entsorgung.

Gemäß der 2012/19/EU WEEE Richtlinie, können Privathaushalte in der EU elektrische Geräte gebührenfrei bei einer Recyclingstelle abgeben.

Mit dem Recyceln, der Materialwiederverwendung oder einer anderen Form der Wiederverwertung dieses Gerätes, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt. Bitte erkundigen Sie sich bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung nach der nächstgelegenen Sammelstelle.

COCA-COLA, COKE, the Contour Bottle Design, and the Dynamic Ribbon Device are trademarks of The Coca-Cola Company. ©The Coca-Cola Company.

All rights reserved.

Distributed by SALCO Vertriebs GmbH.

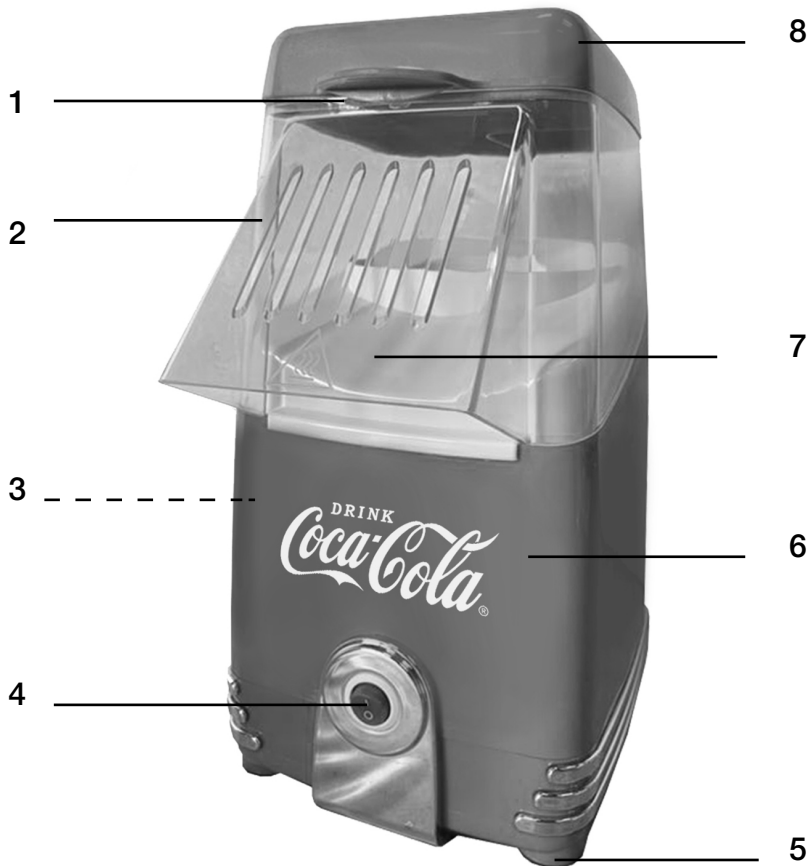


Vous venez d'acquérir un produit de la gamme Salco.

Ce dernier a été conçu avec soin et a été soumis à de nombreux tests de contrôle. Nous vous remercions de la confiance portée à notre marque et souhaitons que votre appareil vous apporte entière satisfaction.

Nous vous demandons de lire attentivement cette notice ; conservez-la vous pourriez avoir besoin de vous y référer dans le futur.

## Vue générale de l'appareil & composition



1. Orifice de remplissage
2. Récipient à pop-corn
3. Récipient à maïs  
(dans le corps de l'appareil)
4. Interrupteur marche/ arrêt **I/O**

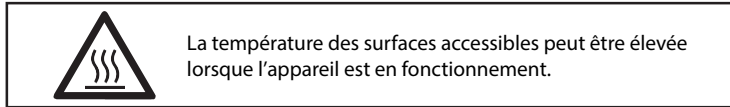
5. Pieds
6. Corps de l'appareil
7. Sortie du pop-corn
8. Couvercle / Godet de remplissage

## RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

- Cet appareil est prévu pour un usage domestique uniquement. Toute autre utilisation annule la garantie.
- Respecter impérativement les consignes d'utilisation du mode d'emploi.
- Garder l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- L'usage de cet appareil est interdit aux enfants de moins de 8 ans.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.
- Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil n'a pas été conçu pour être utilisé dans les cas suivants qui ne sont pas couverts par la garantie :
  - dans les coins cuisine réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels.
  - dans les fermes,
  - par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel,
  - dans les environnements de type chambres d'hôtes.
- Ne pas manipuler l'appareil les mains mouillées.
- S'assurer que la tension du secteur corresponde bien à celle de l'appareil.
- S'assurer avant chaque utilisation que le cordon d'alimentation est en parfait état.
- Ne brancher l'appareil que sur une prise avec mise à la terre répondant aux prescriptions de sécurité actuellement en vigueur. Dans le cas où une rallonge serait nécessaire, utiliser une rallonge avec prise de terre incorporée et d'une intensité nominale suffisante pour supporter l'alimentation de l'appareil.
- Afin d'éviter une surcharge du réseau électrique, ne pas brancher d'autres appareils sur le même circuit.
- Ne pas laisser l'appareil sans surveillance.
- Non utilisé, l'appareil doit impérativement être débranché.

- Ne pas tirer sur le cordon d'alimentation ou sur l'appareil lui-même pour débrancher l'appareil.

## RECOMMANDATIONS DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES



- Cet appareil utilise de l'air chaud pour faire éclater les grains de maïs. Ne jamais placer dans l'élé- ment chauffant, ni dans toute autre partie de l'appa- reil, du beurre, de l'huile, de l'eau, du sucre, du sel... au risque d'endom- mager irrémédiablement votre appareil.
- Ne jamais glisser la main à l'intérieur de l'appareil quand celui-ci est en fonctionnement. Patienter au minimum 15 minutes après l'arrêt de l'appareil.
- Les parois plastiques de l'appareil deviennent très chaudes lorsque celui-ci fonctionne. Prenez garde à ne pas les toucher au risque de vous brûler.
- Ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il fonctionne.
- Débrancher le cordon d'alimentation pour toute opération d'entretien, de même, lorsque l'appa- reil n'est pas utilisé.
- Ne pas laver l'appareil au lave-vaisselle.
- Veiller à ce que le cordon d'alimentation n'entre pas en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Ne pas ranger l'appareil tant qu'il est encore chaud, le laisser refroidir à l'air libre au préalable.
- Les pop corns expulsés par l'appareil sont très chauds. Prenez garde à ne pas vous brûler.
- Utiliser uniquement du maïs sec spécial popcorn. Le maïs frais, surgelé ou en conserve ne peut pas être utilisé dans l'appareil.
- Ne pas utiliser l'appareil comme chauffage d'appoint.
- Ne pas placer dans l'appareil des matériaux inflammables, tels papier, carton, film plastique...
- Ne pas faire fonctionner l'appareil sous un meuble mural, une étagère, ni à proximité de matériaux inflammables (tissus d'ameublement, papiers, cartons...).
- Ne jamais placer le visage à proximité de l'appareil lorsque celui-ci fonc- tionne. Gardez toujours une distance de sécurité de 1 mètre au minimum.
- Veiller à toujours poser votre appareil sur une surface plane, stable et de dimensions suffisantes pour l'accueillir.
- Ne pas utiliser l'appareil directement sur un support souple (nappe...).

- Ne pas placer l'appareil directement sur une surface fragile (table en verre, meuble en bois...)
  - Ne pas ranger de produits inflammables dans ou sur le meuble où est utilisé l'appareil.
  - Si l'appareil venait à prendre feu, ne pas verser d'eau dessus, mais étouffer les flammes au moyen d'un linge mouillé.
  - Ne pas encastrer l'appareil.
  - Ne laissez pas l'appareil en marche si vous n'en avez pas besoin.
- Assurez-vous qu'il est "hors service" si vous ne l'utilisez pas, en retirant la fiche de la prise de courant.

## **LORS DE LA PREMIÈRE UTILISATION**

- Déballez l'appareil.
- Ôtez le couvercle doseur et placez le corps supérieur de l'appareil sur sa base.
- Nettoyez le couvercle doseur, le corps supérieur et le corps inférieur de l'appareil avec de l'eau tiède savonneuse, en prenant soin d'utiliser une éponge non abrasive.
- Séchez soigneusement les différents éléments.
- Remontez l'appareil.

## **MISE EN SERVICE**

- Posez l'appareil sur un plan de travail, une table...
- Assurez-vous que l'appareil soit stable et que le cordon d'alimentation ne soit pas au contact d'un point d'eau ou de chaleur.

## **UTILISATION**

1. Remplissez la partie la plus petite marquée à l'intérieur du couvercle avec des grains de maïs.

**IMPORTANT:** N'ajoutez JAMAIS trop ou trop de maïs à l'unité. Remplir moins de maïs peut faire

apparaître moins de maïs et plus de grains durs sortir de l'appareil pendant la production de pop-corn.

Un remplissage excessif peut provoquer l'éclatement du maïs soufflé et de la fumée lorsque la chambre déborde.

2. Placez tout le contenu de la petite partie de la corniche dans l'ouverture située en haut de l'appareil.

3. Placez le couvercle sur l'ouverture.

4. Placez un bol ou une assiette sous l'ouverture de maïs soufflé pour que le maïs soufflé puisse y tomber.

ATTENTION: lors du choix du bol, veuillez faire attention à sa taille suffisante et à ce qu'il se place sous la goulotte à pop-corn.

5. Branchez la fiche secteur.

6. Allumez l'appareil I / ON / et en quelques minutes, vous obtenez un pop-corn frais et parfait!

7. Lorsque tout le maïs a éclaté, allumez / éteignez Profitez de votre pop-corn frais.

IMPORTANT - TOUJOURS laisser la machine refroidir pendant 15 minutes jusqu'à la prochaine fabrication de maïs soufflé pour qu'elle continue à bien fonctionner et ne surchauffe pas.

- Quand tous les grains de maïs ont éclaté, éteignez votre appareil.
- Note : Il se peut que certains grains n'éclatent pas, ceci est normal et est lié à l'absence d'humidité dans l'enveloppe du grain de maïs. C'est en effet l'humidité contenue dans le grain de maïs qui au contact de la chaleur fait éclater ce dernier.

**Attention ! Laissez refroidir votre appareil environ 15 minutes avant de l'utiliser à nouveau.**

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

- Procédez appareil débranché et refroidi.
- Ôtez le couvercle doseur et dégagez le corps supérieur de l'appareil de sa base.
- Nettoyez le couvercle doseur, le corps supérieur de l'appareil et le corps inférieur avec une éponge non abrasive et de l'eau tiède savonneuse.

**Attention ! Ne pas plonger l'appareil dans l'eau ou dans quelque liquide que ce soit. Ne pas laver l'appareil au lave-vaisselle.**

- Séchez soigneusement les différents éléments de l'appareil avant de le remonter.

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Puissance : 1200 W

Tension d'utilisation : 220-240 V ~ 50 Hz

Nota :

La garantie est définie sur le bulletin de garantie joint. Elle ne couvre pas l'usage normale. Le fabricant ne peut être tenu responsable de dommages éventuels causés par un usage ou une installation incorrecte, impropre, erronée, déraisonnable, non conforme à la notice, ou par des réparations effectuées par un personnel non qualifié.

Appareil exclusivement destiné à une utilisation domestique.

## DESTRUCTION DE L'APPAREIL

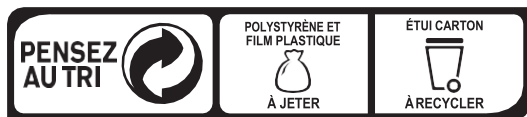


Merci de respecter les recommandations ci-dessous :

- Vous ne devez pas vous débarrasser de cet appareil avec vos déchets ménagers
- Un système de collecte sélective pour ce type de produit est mis en place par les communes, vous devez vous renseigner auprès de votre mairie afin d'en connaître les emplacements.

En effet, les produits électriques et électroniques contiennent des substances dangereuses qui ont des effets néfastes sur l'environnement ou la santé humaine et qui doivent être recyclées.

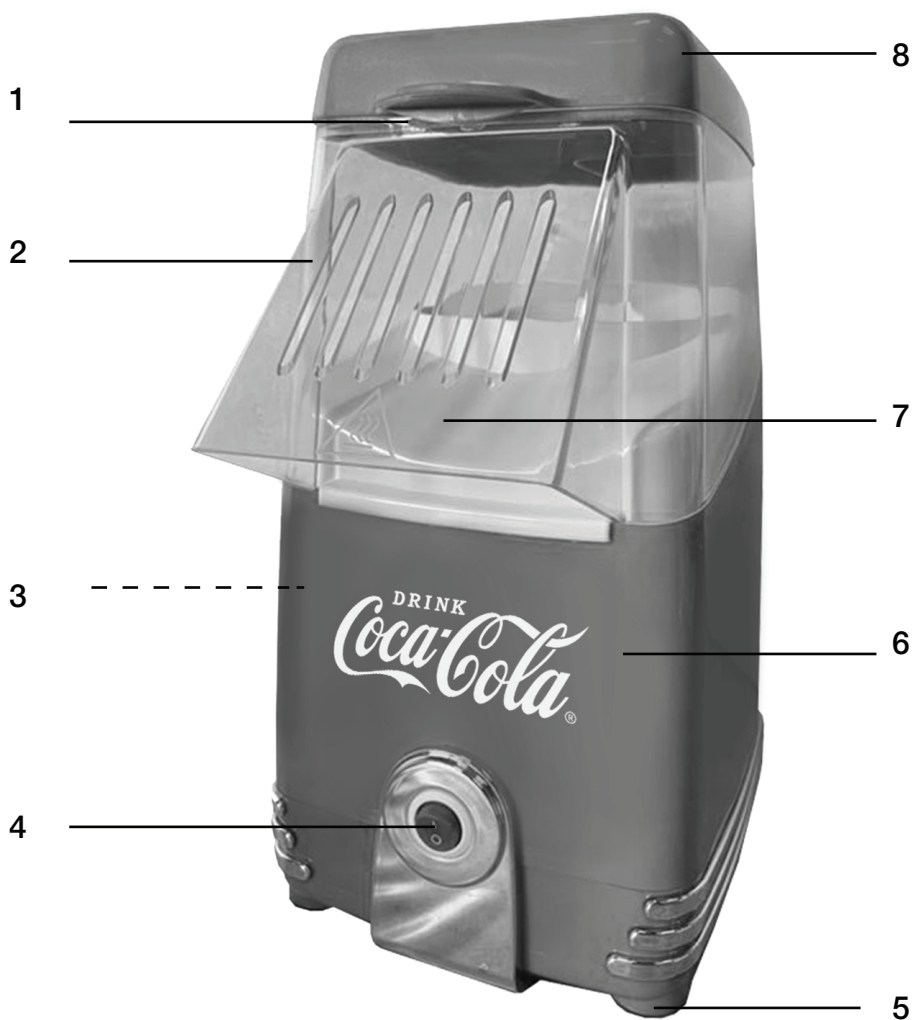
Avant de mettre l'appareil au rebut, retirez la batterie et amenez-la dans un endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics (déchetterie, chez votre revendeur ou dans les conteneurs disposés à cet effet dans les magasins).



CONSIGNE POUVANT VARIER LOCALEMENT > [WWW.CONSIGNESDETRI.FR](http://WWW.CONSIGNESDETRI.FR)

COCA-COLA, COKE, the Contour Bottle Design, and the Dynamic Ribbon Device are trademarks of The Coca-Cola Company. ©The Coca-Cola Company. All rights reserved. Distributed by SALCO Vertriebs GmbH.

## Parts y Ensamble



1. Apertura de elaboración
2. Envase de Palomitas
3. Olla de Maiz (en la Base)
4. I/O Interruptor de Encendido/Apagado

5. Pies de la Máquina
6. Base
7. Salida de las Palomitas
8. Tapa / Tapa medidora

## **POPCORN MAKER**

Sólo para uso doméstico

lea estas instrucciones antes de usar este Producto! Aguarde estas instrucciones!

Especificaciones del aparato

220-240 Voltios

50 Hertz

1200 Watts

## **PRECAUCIONES IMPORTANTES**

Precauciones Importantes de seguridad

- A. NUNCA sumerja el electrodoméstico en agua.
- B. NUNCA lo utilice cerca del agua.
- C. NUNCA utilice un estropajo o paño abrasivo para limpiar esta unidad.
- D. NUNCA use una toallita para pulir el electrodoméstico.
- E. UNCA deje desatendido el aparato mientras lo está utilizando.
- F. Esta unidad utiliza aire caliente. No use mantequilla, aceite o agua en el recipiente para hacer palomitas.
- G. No toque las superficies calientes. La unidad se calienta cuando salen las palomitas de maíz.
- H. Desenchufe el aparato cuando no lo vaya a utilizar o cuando lo vaya a limpiar. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas.
- I. NO maneje ningún aparato con el cable o el enchufe dañados o en el caso de que el aparato no haya funcionado correctamente.
- J. NO coloque la base del motor en el lavavajillas.
- K. Manténgalo lejos del alcance de los niños.
- L. NUNCA ponga la cara cerca de la unidad cuando salten las palomitas de maíz. Sitúese al menos a 36 pulgadas (1 metro) de distancia de la unidad cuando salten las palomitas de maíz.

- M. NUNCA ponga la mano en la unidad cuando salten las palomitas de maíz. Espere al menos 15 minutos después de que la unidad haya sido apagada.
- N. Este aparato no es un JUGUETE.
- O. Este aparato no está diseñado para que lo utilicen niños pequeños o personas discapacitadas sin supervisión de un adulto.
- P. Hay que vigilar a los niños pequeños para asegurarse de que no juegan con este electrodoméstico.

## **MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES**

Al utilizar aparatos eléctricos, se deben seguir unas normas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

1. Lea las instrucciones completas antes de utilizar el aparato.
2. NO TOQUE las superficies calientes. Utilice las asas y los mangos.
3. Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja el cable, la clavija o cualquier otra pieza de esta unidad en agua o en otro líquido.
4. Es necesaria una estrecha supervisión cuando utilice el aparato en presencia de niños, o cuando lo utilicen los niños.
5. Desenchufe de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de limpiar. Deje que se enfríe antes de poner o quitar piezas y antes de limpiar el aparato.
6. NO utilice ningún aparato con el cable o el enchufe dañados, o si el aparato presenta algún tipo de daños. Lleve el aparato a la tienda de reparación más cercana para que lo revisen y lo reparen, o envíelo a la compañía según la garantía incluida en este folleto.



7. El fabricante del aparato no recomienda la utilización de accesorios opcionales. Pueden causar daños.
8. NO lo utilice al aire libre.
9. EVITE que el cable cuelgue por el borde de la mesa o de la encimera, o que entre en contacto con superficies calientes.
10. NO lo deje encima o cerca de un quemador de gas o eléctrico ni del horno caliente.
11. Debe extremar la prudencia al mover este electrodoméstico.
12. NO utilice el aparato para un uso diferente del que tiene asignado.
13. NO se debe desatender una máquina de hacer palomitas conectada a una toma de corriente.
14. Debe tener precaución extrema al verter las palomitas.
15. Se suministra un cable de alimentación corto con el fin de reducir el riesgo de tropezar o enredarse con un cable largo.
16. Se pueden utilizar alargadores, siempre que los utilice con cuidado.
17. El voltaje marcado en el alargador debe ser al menos igual al del aparato.
18. No deje encendida la unidad sin granos de maíz en el interior. Esto puede dar lugar a que se derrita la cubierta de plástico.

¡Conservar estas Instrucciones!

## **INTRODUCCION**

Gracias por haber adquirido la MÁQUINA DE PALOMITAS. ¡Esta máquina de hacer palomitas de maíz proporcionará a sus amigos y familiares deliciosas palomitas de maíz en cualquier momento!

La MÁQUINA DE PALOMITAS

una máquina de tecnología avanzada para hacer palomitas con aire caliente que hace saltar más granos que otras máquinas. Esta cómoda máquina eléctrica de palomitas de maíz de tamaño adecuado para colocar encima de una mesa utiliza aire en vez de aceite, elaborando perfectas palomitas de maíz con menos granos. Las palomitas de maíz que saltan por aire caliente es una delicia y su contenido tiene poca grasa.

## **INSTRUCCIONES DE USO**

La MÁQUINA DE PALOMITAS es fácil de usar. Basta con que siga estas sencillas instrucciones.

Después de sacar la unidad de la caja

- Su MÁQUINA DE PALOMITAS viene totalmente montada. Antes de utilizarla por primera vez, retire la carcasa superior de la parte principal y limpie el interior de la unidad con un paño húmedo no abrasivo o una toalla húmeda
- Después de limpiar el interior, vuelva a colocar la carcasa superior en la base.

¡Ahora ya puede disfrutar de palomitas recién hechas!

**NOTA IMPORTANTE: NUNCA UTILICE ACEITE, MANTEQUILLA O PALOMITAS PARA MICROONDAS EN ESTA UNIDAD YA QUE PUEDE HABER RIESGO DE INCENDIO**

### **Hacer Palomitas**

En primer lugar encuentre un lugar firme cerca de una toma de corriente antes de comenzar. (Asegúrese de que el cable esté alejado de cualquier fuente de agua). Se puede utilizar un alargador, si es necesario).

1. Retire la parte superior y llene de granos de maíz hasta la línea marcada (como se observa a continuación). Los granos deben cubrir la superficie de la parte superior con una capa única. Es importante no llenar de manera insuficiente o en exceso la tapa para los granos. No llenar suficientemente la tapa puede provocar que salten menos palomitas y que salgan de la unidad más granos duros durante la fabricación de las palomitas. Llenarlo en exceso puede provocar que las palomitas que salten se quemem y produzcan humo ya que se satura el recipiente de hacer palomitas.

2. Vierta los granos dentro de la base circular del motor.

3. Coloque de nuevo la tapa en su sitio.

4. Coloque un recipiente o un plato debajo de la boca de salida de para permitir que las palomitas llenen el recipiente o plato.

**AVISO:** Al seleccionar un recipiente, asegúrese de utilizar uno que sea lo suficientemente grande y que encaje en el tubo de salida de las palomitas.

5. Enchufe la unidad en la toma de corriente.

6. **ENCIENDA** la unidad apretando el botón ON de encendido en la parte lateral de la unidad. En tan sólo unos minutos obtendrá palomitas recién hechas, perfectas!

7. Cuando todos los granos hayan saltado, **APAGUE** la unidad. En este momento puede inclinar la máquina de hacer palomitas hacia delante para asegurarse de que salen todas las palomitas de la máquina.

8. Coma palomitas tal cual o échelas por encima sus sabores favoritos como:

- Sal y Pimienta
- Sales para condimentar
- Mantequilla o margarina
- Caramelo
- Salsa Worcestershire
- Colorante alimentario para divertirse
- Salsa Parmesana ...

**IMPORTANTE** – Deje pasar siempre 15 minutos entre los ciclos de hacer palomitas para que se enfríe la máquina. Esto garantizará que la unidad no se sobrecaliente y funcione correctamente.

**Nunca ponga condimentos, mantequilla, aceite etc dentro de la Máquina de Palomitas. Esto puede provocar que la Máquina se incendie.**

### **LIMPIEZA**

1. Deje enfriar la unidad al menos 15 minutos antes de levantar la cubierta superior para limpiar la unidad.

2. Utilice un paño humedecido no abrasivo o una toalla no abrasiva para limpiarlo.

3. Asegúrese de secarlo con una toalla seca no abrasiva.

4. Vuelva a montar la cubierta superior en la base de la unidad y guárdela.

## CONSEJOS

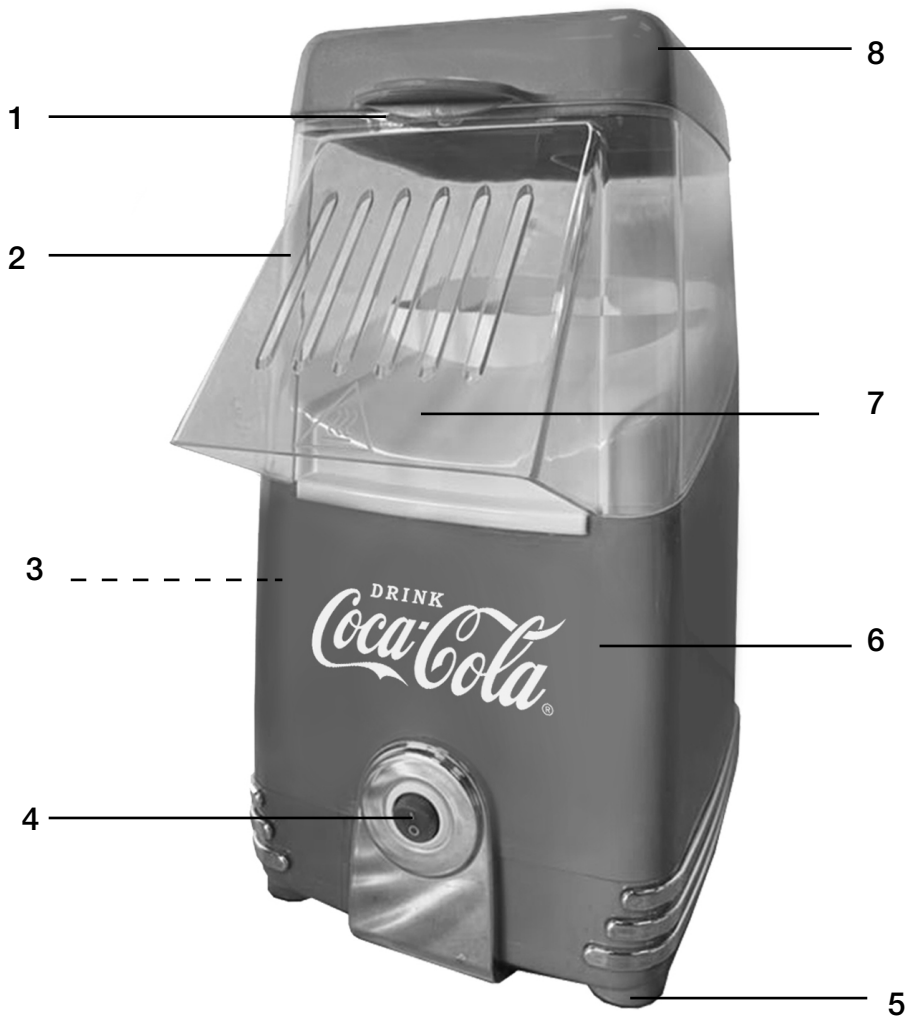
### SELECCIONAR LAS PALOMITAS APROPIADAS

La MÁQUINA DE PALOMITAS está diseñada para todas las marcas palomitas de maíz de calidad superior. Tenga en cuenta que las palomitas amarillas generalmente se hacen más grandes que las blancas. Se pueden hacer palomitas orgánicas, pero no es muy recomendable para este tipo de máquina ya que saltan menos granos. Asegúrese de utilizar granos de maíz frescos, ya que las palomitas más viejas o secas pueden quemar y producir humo en la unidad.

- Consejo: Si su maíz está viejo y seco, lo puede refrescar colocando los granos en un recipiente hermético y dejando espacio para agitarlos. Añada una 1 cucharadita de agua en el recipiente por cada taza de palomitas. Agítelo dos veces al día durante 3 días colocando el recipiente en el congelador. Los granos estarán frescos de nuevo y listos para usar. Puede saborear las palomitas de maíz de cualquier sabor en su hogar con la MÁQUINA DE PALOMITAS. A continuación encontrará algunos ejemplos de ideas o recetas para que pueda comenzar.

**NOTA IMPORTANTE:** Nunca ponga ningún condimento o aceite en la cámara de salida de las palomitas de maíz. Condimente siempre sus palomitas después de que hayan saltado y las haya extraído de la MÁQUINA DE PALOMITAS.

## Device Overview & Items Supplied



1. Feed opening
2. Popcorn container
3. Corn pot (in the base unit)
4. I/O On/Off switch
5. Feet
6. Base unit
7. Popcorn outlet
8. Lid / measuring cup

## **POPCORN MAKER**

For household use only

Read these instructions before using this unit!

Save these instructions!

Appliance Specifications:

220-240 Volts  
50 Hz ~ 1200 Watts

### **IMPORTANT PRECAUTIONS**

Important Precautions to Remember:

- A. NEVER immerse in water.
- B. NEVER use near water.
- C. NEVER use an abrasive sponge or cloth to clean this unit.
- D. NEVER use a scouring pad on the unit.
- E. NEVER leave the unit unattended while in use.
- F. This unit uses hot air. Do not use butter or oil or water in the popping chamber.
- G. Do not touch hot surfaces. Unit becomes hot when popcorn is popping.
- H. Unplug unit from outlet when not in use and when cleaning. Allow to cool before taking off any parts.
- I. DO NOT operate this appliance with a damaged cord or plug or in the event the appliance has ever malfunctioned.
- J. DO NOT place the motor base in dishwasher.
- K. Keep out of reach of children
- L. NEVER put your face near the unit while popcorn is popping. Stay at least 36 inches (1 meter) in distance from unit while corn is popping.
- M. NEVER put your hand in the unit while popcorn is popping. Wait at least 5 minutes after the unit has been turned off.
- N. This appliance is NOT A TOY.

O. This appliance is not intended for use by young child- ren or infirm persons without supervision.

P. Young children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### **IMPORTANT SAFEGUARDS**

When using electrical appliances, basic safety pre- cautions should always be followed, including the following:

- 1. Read all instructions before operating this appliance.
- 2. DO NOT TOUCH hot surfaces. Use handles or knobs.
- 3. To protect against electric shock do not immerse cord, plugs or any part of this unit in water or other liquid.
- 4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- 5. Unplug from outlet when not in use and before clea- ning. Allow to cool before putting on, or taking off parts, and before cleaning appliance.
- 6. DO NOT operate any appliance with a damaged cord or plug, or if the appliance has been damaged in any manner. Return appliance to the nearest repair shop for examination and repair or send back to company per warranty in this book.
- 7. The use of accessory attachments is not recom- mended by the appliance manufacturer. These may cause injuries.
- 8. DO NOT use outdoors.
- 9. DO NOT let the cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces.
- 10. DO NOT place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
- 11. Extreme caution must be used when moving the appliance.
- 12. DO NOT use appliance for anything other than intended use.

13. A popper that is plugged into an outlet should not be left unattended.
  14. Extreme caution must be used when unloading popcorn.
  15. A short power supply cord is provided to reduce the risk resulting from becoming entangled or tripping over a long cord.
  16. Longer detachable power supply cords can be used if care is exercised in their use.
  18. The marked electrical rating of an extension cord should be at least as great as the electrical rating of the appliance.
  19. Do not leave unit power on without any popcorn kernels inside. This may result in the melting of the plastic cover.
- Save These Instructions!

## **INTRODUCTION**

Thank you for purchasing the POPCORN MAKER. This popcorn maker will provide your friends and family with delicious popcorn anytime!

The POPCORN MAKER is a technological-ly advanced hot air popcorn popper that pops more kernels than many other popcorn makers.

This convenient tabletop-size electric popcorn popper uses air instead of oil, producing perfectly popped popcorn with less kernels to bite into. Air-popped popcorn is a deliciously healthy low-fat snack.

## **INSTRUCTIONS FOR USE**

The POPCORN MAKER is easy to use.

Just follow these simple instructions.

After Taking the Unit Out of the Box

A. Your POPCORN MAKER is already fully assembled. Before first use, lift the top housing off of the main body and wipe clean the inside of the unit with a non-abrasive moist sponge or a non-abrasive moist towel. Wipe dry with a non-abrasive towel.

B. After cleaning the inside, put the top housing back onto the base. Now you are ready to enjoy freshly popped popcorn!

**IMPORTANT NOTE: NEVER USE OIL, BUTTER, OR MICROWAVE POPCORN WITH THIS UNIT AS THESE COULD START A FIRE!**

### **Popping Popcorn**

First, find a stable place near an electrical outlet before starting. (Make sure your cord is away from any water source. If needed, it is acceptable to use an extension cord).

1. Take off the top and fill with kernels up to the marked arrow line.

Important: Only use the small chamber.

The kernels should cover the surface of the top with one, singular layer. It is important not to underfill or overfill the kernel cap. Underfilling the top can cause less kernels to pop and more hard kernels to come out of the unit during popping. Overfilling can cause popped popcorn to burn and smoke as it will overfill the popping chamber.

2. Pour the kernels down into the circular base of the motor. Place the top back in its place.

3. Place a bowl or dish under the popcorn opening to allow popcorn to fill the bowl.

NOTE: When selecting a bowl, make sure to use one that is large enough and will fit under the popcorn chute.

4. Plug unit into outlet.

5. Turn unit the unit ON by flipping the power button on the side of the unit. In just minutes, you will have freshly popped popcorn to perfection!

6. When kernels have fully popped, turn the unit OFF. You can tip the popcorn maker forward at this point to make sure you get all the popcorn out of the machine.

IMPORTANT – Always allow 15 minutes between popping cycles for the machine to cool. This will ensure the unit does not overheat and works effectively.

## **CLEANING**

1. Allow unit to cool at least 15 minutes before lifting the top housing to clean the unit.

2. Use a slightly damp non-abrasive sponge or a non-abrasive towel to wipe clean. Make sure to then dry by wiping with a non-abrasive dry towel.

3. Reassemble top housing to base of unit and store.